



ÉTAIENT PRÉSENTS :

Mairesse: Maria Tutino

Conseillers : Wayne Belvedere
Charles Colomb
Kim Millette
Lynda Phelps
Janet Ryan

AUSSI PRÉSENT : Richard White, directeur général intérimaire

ÉTAIENT ABSENTS : Peter Fletcher, conseiller
Nathalie Hadida, greffière

A. OUVERTURE DE LA SÉANCE

1. La mairesse déclare la séance ouverte et souhaite la bienvenue aux membres du public présent.

À moins d'indication contraire, la mairesse se prévaut de son droit de ne pas voter. Les votes à l'unanimité sont donc des votes à l'unanimité des voix exprimées par les conseillers.

B. ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

1. Adoption de l'ordre du jour de la séance ordinaire du conseil municipal du mardi 9 août 2011.

2011-08-176 Il est proposé par la conseillère K. Millette, appuyé par la conseillère J. Ryan et **RÉSOLU À L'UNANIMITÉ** d'adopter l'ordre du jour de la séance ordinaire du conseil municipal du mardi 9 août 2011, avec l'ajout de l'item suivant :

H.3. Dépôt du rapport sur les activités de Sauvetage Baie-D'Urfé pour le mois de juillet 2011 et nomination de M. Sandor Czank et M. Asif Alli à titre de membres de Sauvetage Baie-D'Urfé pour une période de probation de trois mois en date du 9 août 2011.

C. RAPPORT DU MAIRE

1. Rapport de la mairesse sur les activités de la Ville pour le mois de juillet 2011.

D. PÉRIODE DE QUESTIONS DU PUBLIC

La mairesse annonce le début de la période de questions.

Les quatre personnes présentes sont invitées à poser leurs questions aux membres du conseil. Le sujet suivant est abordé :

- Épargne découlant du site de déversement des eaux usées Pitfield

La période de questions se termine à 19 h 45.

E. PROCÈS-VERBAUX

1. Approbation du procès-verbal de la séance ordinaire du conseil municipal tenue le mardi 12 juillet 2011 à 19 h 30.

2011-08-177 Il est proposé par le conseiller W. Belvedere, appuyé par le conseiller K. Millette et **RÉSOLU À L'UNANIMITÉ** d'approuver le procès-verbal de la séance ordinaire du conseil municipal tenue le mardi 12 juillet 2011 à 19 h 30.

2. Approbation du procès-verbal de la consultation publique tenue le jeudi 14 juillet 2011 à 9 h 30.

2011-08-178 Il est proposé par la conseillère K. Millette, appuyé par le conseiller W. Belvedere et RÉSOLU À L'UNANIMITÉ d'approuver le procès-verbal de la consultation publique tenue le jeudi 14 juillet 2011 à 9 h 30.

3. Approbation du procès-verbal de la séance extraordinaire du conseil municipal tenue le jeudi 14 juillet 2011 à 9 h 30.

2011-08-179 Il est proposé par la conseillère J. Ryan, appuyé par la conseillère L. Phelps et RÉSOLU À L'UNANIMITÉ d'approuver le procès-verbal de la séance extraordinaire du conseil municipal tenue le jeudi 14 juillet 2011 à 9 h 30.

4. Approbation du procès-verbal de la séance extraordinaire du conseil municipal tenue le lundi 1^{er} août 2011 à 9 h.

2011-08-180 Il est proposé par le conseiller W. Belvedere, appuyé par le conseiller C. Colomb et RÉSOLU À L'UNANIMITÉ d'approuver le procès-verbal de la séance extraordinaire du conseil municipal tenue le lundi 1^{er} août 2011 à 9 h.

F. FINANCES ET ADMINISTRATION

1. Dépôt du rapport du directeur général pour le mois de juillet 2011.

2011-08-181 Il est proposé par le conseiller C. Colomb, appuyé par la conseillère J. Ryan et RÉSOLU À L'UNANIMITÉ de déposer le rapport du directeur général pour le mois de juillet 2011.

2. Approbation de la liste des dépenses pour le mois de juillet 2011 au montant de 438 888,42 \$.

2011-08-182 Il est proposé par le conseiller C. Colomb, appuyé par la conseillère L. Phelps et RÉSOLU À L'UNANIMITÉ d'approuver de la liste des dépenses pour le mois de juillet 2011 au montant de 438 888,42 \$.

3. Nomination des vérificateurs pour l'exercice financier se terminant le 31 décembre 2011.

2011-08-183 Il est proposé par le conseiller C. Colomb, appuyé par le conseiller W. Belvedere et RÉSOLU À L'UNANIMITÉ de nommer la firme *Daniel Tétreault, comptables agréés* à titre de vérificateur pour l'exercice financier se terminant le 31 décembre 2011, selon l'article 108 de la *Loi sur les cités et villes*.

4. Autorisation du transfert de la somme de 81 654 \$ du surplus au surplus accumulé affecté pour les projets différés de 2010.

2011-08-184 Il est proposé par le conseiller C. Colomb, appuyé par le conseiller W. Belvedere et RÉSOLU À L'UNANIMITÉ d'autoriser le transfert de la somme de 81 654 \$ du compte n° 21-711-00-000 (surplus accumulé non affecté) au compte n° 21-712-00-000 (surplus accumulé affecté) pour les projets différés de 2010.

De: **n° de compte 21-711-00-000**

To: **n° de compte 21-712-00-000**

5. Autorisation à M. Richard White, directeur général intérimaire, de signer la lettre d'entente portant sur l'équité salariale intervenue entre la Ville de Baie-D'Urfé et le syndicat des cols bleus regroupés de Montréal SFCP section locale 301 au nom de la Ville.

ATTENDU QU'au moyen de la résolution n° 2010-06-154, la Ville a autorisé M^{me} Ghislaine Turcot, précédemment directrice des ressources humaines, à signer la lettre d'entente portant sur l'équité salariale intervenue entre la Ville de Baie-D'Urfé et le syndicat des cols bleus regroupés de Montréal SFCP section locale 301 au nom de la Ville;

ATTENDU QU'à la suite de la démission de M^{me} Ghislaine Turcot à titre de trésorière et directrice des ressources humaines en date du 27 septembre 2010, la lettre d'entente n'a jamais été signée;

2011-08-185 PAR CONSÉQUENT, il est proposé par le conseiller C. Colomb, appuyé par la conseillère J. Ryan et RÉSOLU À L'UNANIMITÉ d'autoriser M. Richard White, directeur général intérimaire, à signer la lettre d'entente portant sur l'équité salariale intervenue entre la Ville de Baie-D'Urfé et le syndicat des cols bleus regroupés de Montréal SFCP section locale 301 au nom de la Ville.

G. PARCS, LOISIRS ET ENVIRONNEMENT

H. SÉCURITÉ PUBLIQUE ET DÉVELOPPEMENT INDUSTRIEL

1. Dépôt du rapport sur les activités des Citoyens en patrouille pour le mois de juillet 2011.

2011-08-186 Il est proposé par le conseiller W. Belvedere, appuyé par le conseiller C. Colomb et RÉSOLU À L'UNANIMITÉ de déposer le rapport sur les activités des Citoyens en patrouille pour le mois de juillet 2011.

2. Autorisation de paiement - Cotisation 2011-2012 au Conseil de développement d'affaires de l'Ouest-de-l'Île au montant de 12 538 \$.

2011-08-187 Il est proposé par le conseiller W. Belvedere, appuyé par le conseiller C. Colomb et RÉSOLU À L'UNANIMITÉ d'approuver le paiement de la cotisation 2011-2012 au Conseil de développement d'affaires de l'Ouest-de-l'Île au montant de 12 538 \$ et d'imputer cette dépense comme suit :

Provenance : Fonds général
Imputation : 02-621-01-951

Un certificat de disponibilité des fonds a été émis par la trésorière.

3. Dépôt du rapport sur les activités de Sauvetage Baie-D'Urfé pour le mois de juillet 2011 et nomination de M. Sandor Czank et M. Asif Alli à titre de membres de Sauvetage Baie-D'Urfé pour une période de probation de trois mois en date du 9 août 2011.

2011-08-188 Il est proposé par le conseiller W. Belvedere, appuyé par la conseillère J. Ryan et RÉSOLU À L'UNANIMITÉ de déposer le rapport sur les activités de Sauvetage Baie-D'Urfé pour le mois de juillet 2011 et de nommer M. Sandor Czank et M. Asif Alli à titre de membres de Sauvetage Baie-D'Urfé pour une période de probation de trois mois en date du 9 août 2011.

I. TRAVAUX PUBLICS ET INFRASTRUCTURES DE LA VILLE

1. Octroi de contrat – Pavages Vaudreuil Ltée au montant de 122 691,53 \$ (taxes incluses) pour les travaux correctifs de drainage sur diverses rues TP-2011-02.

2011-08-189 Il est proposé par la conseillère L. Phelps, appuyé par le conseiller C. Colomb et RÉSOLU À L'UNANIMITÉ d'octroyer le contrat à Pavages Vaudreuil Ltée au montant de 122 691,53 \$ (taxes incluses) pour les travaux correctifs de drainage sur diverses rues TP-2011-02 et d'imputer cette dépense comme suit :

Provenance : Fonds général
Imputation : 22-416-00-721

Un certificat de disponibilité des fonds a été émis par la trésorière.

2. Autorisation de paiement – Carmada Maçonnerie inc. au montant de 10 708,95 \$ (taxes incluses) pour la construction d'une nouvelle salle de serveur.

2011-08-190 Il est proposé par la conseillère J. Ryan, appuyé par le conseiller C. Colomb et RÉSOLU À L'UNANIMITÉ d'autoriser le paiement à Carmada Maçonnerie inc. au montant de 10 708,95 \$ (taxes incluses) pour la construction d'une nouvelle salle de serveur et d'imputer cette dépense comme suit :

Provenance : Fonds général
Imputation : 02-392-00-721

Un certificat de disponibilité des fonds a été émis par la trésorière.

J. AÎNÉS ET AFFAIRES CULTURELLES

1. Rapport sur les activités du centenaire.

La conseillère K. Millette donne un compte-rendu des activités du centenaire.

K. URBANISME, TRANSPORT ET SOUTIEN DES DOSSIERS D'AGGLOMÉRATION

1. Adoption du deuxième projet de règlement no. 875-87 intitulé *Règlement n° 875-87 modifiant le règlement de zonage no. 875, tel que modifié, afin de contrôler l'accès aux voies publiques à partir des lots transversaux et de définir les dispositions des marges arrière desdits lots.*

2011-08-191 Il est proposé par la conseillère J. Ryan, appuyé par le conseiller C. Colomb et RÉSOLU À L'UNANIMITÉ d'adopter le deuxième projet de règlement no. 875-87 intitulé *Règlement n° 875-87 modifiant le règlement de zonage no. 875, tel que modifié, afin de contrôler l'accès aux voies publiques à partir des lots transversaux et de définir les dispositions des marges arrière desdits lot.*

2. Adoption du projet de règlement n° 876-18 intitulé *Règlement n° 876-18 modifiant le règlement de lotissement n° 876, tel que modifié, afin de soustraire les aires de stationnement reliées aux réseaux de transport public à l'application des dispositions techniques afférentes aux dimensions minimales permises pour les lots.*

2011-08-192 Il est proposé par la conseillère J. Ryan, appuyé par le conseiller W. Belvedere et RÉSOLU À L'UNANIMITÉ d'adopter le projet de règlement n° 876-18 intitulé *Règlement n° 876-18 modifiant le règlement de lotissement n° 876, tel que modifié, afin de soustraire les aires de stationnement reliées aux réseaux de transport public à l'application des dispositions techniques afférentes aux dimensions minimales permises pour les lots, et de le soumettre conformément à la loi, à une consultation publique concernant l'objet et les conséquences de son adoption lors d'une séance publique qui sera tenue à cet effet le mardi 13 septembre 2011 à 19 h.*

3. Autorisation à M^{me} Maria Tutino, mairesse, et M^{me} Nathalie Hadida, greffière, de signer au nom de la Ville l'entente portant sur le transfert de l'entretien de la gare Baie-D'Urfé à l'Agence Métropolitaine de Transport (AMT).

2011-08-193 Il est proposé par la conseillère J. Ryan, appuyé par la conseillère L. Phelps et RÉSOLU À L'UNANIMITÉ d'autoriser M^{me} Maria Tutino, mairesse, et M^{me} Nathalie Hadida, greffière, à signer au nom de la Ville l'entente portant sur le transfert de l'entretien de la gare Baie-D'Urfé à l'Agence Métropolitaine de Transport (AMT).

L. OCTROIS ET AFFAIRES COMMUNAUTAIRES

M. CORRESPONDANCE

1. Lettre de M^{me} Patty McCann et de M^{me} Valerie Zaloum des Guides du Canada demandant le soutien financier de la Ville dans le cadre de leur centième année d'anniversaire.

Référée au conseil.

2. Lettre de M. Brian Manning d'Excavations Baie-D'Urfé demandant à la Ville de modifier le règlement de zonage relativement aux bâtiments à occupations multiples.

Référée au Comité consultatif d'urbanisme.

3. Lettre de M. Jean Archambault du CLD de l'Ouest-de-l'Île portant sur la modification possible du règlement de zonage relativement aux bâtiments à occupations multiples.
Référée au Comité consultatif d'urbanisme.
4. Lettre de M. Philip Cumyn concernant la distribution de circulaires sur le territoire de la Ville.
Référée à l'administration.
- N. LEVÉE DE LA SÉANCE
1. **2011-08-194** Il est proposé par le conseiller C. Colomb, appuyé par la conseillère J. Ryan et **RÉSOLU À L'UNANIMITÉ** de lever la séance à 20 h 39.

Mairesse

Directeur général intérimaire